

**COMUNE DI  
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano  
PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE  
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen  
MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE  
SĒLVA**

Provincia de Bulsan  
COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE  
DEL RESPONSABILE  
DEL SERVIZIO**

del **28.05.2026**  
n. **110**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

**Realizzazione di una strada forestale in località „Ciampinëi“ - conferimento dell'incarico per servizi professionali per ottenere il permesso di costruire**

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

determina:

- 1) il sotto indicato studio tecnico è incaricato delle prestazioni appresso riportate:

*Studio tecnico:*

Geom. Michael Senoner, con sede a 39048 Selva di Val Gardena (BZ), Str. Daunëi 86/A, codice fiscale SNNMHL73R11A952P e partita IVA 02313530210;

*Oggetto:*

Servizi professionali comprendenti l'elaborazione del piano quotato, progetto, sezioni, relazione paesaggistica e documentazione per ottenere il permesso di costruire, come da offerta onoraria del 05.05.2026, assunta al protocollo n. 15308 in data 11.05.2026;

CIG: BBB3894B98

*Onorario:*

Onorario	8.000,00 €
----------	------------

**ENTSCHEID DES VER-  
ANTWORTLICHEN DES  
DIENSTES**

vom **28.05.2026**  
Nr. **110**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

**Realisierung einer Forststraße in der Ortschaft „Ciampinëi“ - Erteilung des Auftrags für freiberufliche Dienste für die Erlangung der Baugenehmigung**

**DER VERANTWORTLICHE DES  
DIENSTES**

entscheidet Folgendes:

- 1) das unten angeführte technische Büro wird mit den nachstehen angeführten Leistungen beauftragt:

*Technisches Büro:*

Geom. Michael Senoner, mit Sitz in 39048 Wolkenstein in Gröden (BZ), Str. Daunëi 86/A, Steuernummer SNNMHL73R11A952P und Mehrwertsteuernummer 02313530210;

*Gegenstand:*

Freiberufliche Dienstleistungen bestehend aus der Erstellung des Lageplans, des Einreichprojekts mit den Schnitten, des Landschaftsberichts und der Unterlagen zur Erlangung der Baugenehmigung, laut Honorarangebot vom 05.05.2026, aufgenommen in das Protokoll Nr. 15308 am 11.05.2026;

CIG: BBB3894B98

*Honorar:*

Honorar	8.000,00 €
---------	------------

**DETERMINAZION DL  
RESPUNSABL DL  
SERVIC**

di **28.05.2026**  
nr. **110**

La determinazion vën tëuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamënt chemunel de cuntabilità

**Realizazion de na strada forestela dla zona „Ciampinëi“ - sëurandata dla ncëria per servijes profescionei debujën per l'autorisazion de fabriché**

**L RESPUNSABL DL SERVIC**

tol chësta dezijion

- 1) I studio technich che vën do vën ncia-rià cun chësta prestaziions:

*Studio technich:*

Geom. Michael Senoner cun sënta te 39048 Sëlva (BZ), Str. Daunëi 86/A, codesc fischel SNNMHL73R11A952P y partida CVN 02313530210;

*Argumënt:*

Servijes profesciunei che tol ite l'elaborazion dl plan dla cuotes, l'proiet, la sezions, la relazion dl paesaje y la documentazion debujën per l'autorisazion per l fabriché, aldò d'lufierta unorar di 05.05.2026, tëuta su al protocol nr. 15308 ai 11.05.2026;

CIG: BBB3894B98

*Unorar:*

Unorar	8.000,00 €
--------	------------

Contrib. Integrativo 5%	400,00 €
IVA 22%	1.848,00 €
Totale	10.248,00 €

Ergänzungsbeitrag 5%	400,00 €
Mehrwertsteuer	1.848,00 €
Gesamt	10.248,00 €

Contribut ntegratif 5%	400,00 €
IVA 22%	1.848,00 €
Ndut	10.248,00 €

**Affidamento:**

ai sensi dell'art. 17, comma 1 della legge provinciale 17.12.2015 n. 16, art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36, per incarichi fino a € 140.000 per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi.

**Anvertraung:**

im Sinne des Art. 17, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des Gsver.D. 31.03.2023, Nr. 36, für Aufträge bis € 140.000,00 für Architekten- oder Ingenieurleistungen und damit verbundenen Leistungen.

**Afidamënt:**

aldò dl art. 17, coma 1 dla lege provinziela 17.12.2015, nr. 16 y dl art. 50, coma 1, pustom b) dl D.Lgs. 31.03.2023, nr. 36, per ncëries nchin a € 140.000,00 per servijes che reverda l'architettura y la njenieria y de servijes cunliei.

- 2) sono stabilite le seguenti condizioni:
  - a) l'onorario è determinato come da offerta sopra indicata;
  - b) per quanto non diversamente previsto dalla presente deliberazione si applicano le norme contrattuali contenute nella deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano dell'11.11.2014, n. 1308;
  - c) il contratto sarà stipulato in forma di corrispondenza commerciale.
- 3) La derivante spesa di € 10.248,00 è imputata in bilancio come indicato a calce della presente determinazione
- 4) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.
- 5) Chiunque vi abbia interesse può impugnare la determinazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

- 2) es werden folgende Bedingungen festgelegt:
  - a) das Honorar wird, gemäß oben genanntem Angebot vereinbart;
  - b) für all das, was in diesem Beschluss nicht vorgesehen ist werden die im Beschluss der Landesregierung vom 11.11.2014, Nr. 1308, enthaltenen Vertragsbedingungen angewandt;
  - c) der Vertrag wird in Form von Briefkorrespondenz abgeschlossen;
- 3) Die erwachsende Ausgabe von € 10.248,00 wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entschoides angeführt.
- 4) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.
- 5) Jeder, der Interesse hat, kann diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

- 2) I ie stabili la cundizions che vën do:
  - a) l'unorar ie fat ora, coche da ufierta ndicheda tlo dessëura;
  - b) per dut chël che ie nia udù dant da chësta deliberazion vën aplicà la normes de cuntrats cuntenides tla deliberazion dla Jonta provinziela de Bulsan di 11.11.2014, nr. 1308;
  - c) l'cuntrats unirà stlut ju tla forma de lëtra cumerziela;
- 3) La spëisa de € 10.248,00 vën ncia-rieda al bilanz coche mustrà japé de chësta determinazion.
- 4) Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l'bensté de curidura finanziaria ie bele unì dat tla fasa de istruzion.
- 5) Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Suneria Regiunela de Iustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l'terminn udù dant dal articulo 120 dl decret legislatif 02.07.2010, nr. 104.

\* \* \*

\* \* \*

\* \* \*

**Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo**

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

**Riferimento ad atti deliberativi precedenti**

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

**Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen**

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindevausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

**Vorangegangene Beschlussmaßnahmen**

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

**Referimënt a documënc de carater politich-amministratif**

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjion per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt.

L'pruvedimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

**Referimënc a deliberazions da dant**

L'responsabl de servisc y l'responsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bensteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- **Parere tecnico con l'impronta digitale:**  
KZt8RCYFMzr7B0WlrUCI-  
stsoeFDqglE86u0/N6U44fc=
- **Parere contabile con l'impronta digitale:**  
uF070at8pjnhLo4x01mfA-  
tUIY0Wu22cBsUelxETp7e0=

#### *Riferimenti normativi*

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

#### *Presupposti di fatto e motivazione*

La strada forestale prevista serve alla valorizzazione e all'accesso di una porzione di bosco finora raggiungibile solo con difficoltà. Grazie alla nuova possibilità di accesso, la raggiungibilità dell'area con trattori e macchinari forestali verrà notevolmente migliorata. Ciò consentirà di eseguire in modo più efficiente e professionale i necessari interventi di gestione forestale, come i diradamenti.

La realizzazione della strada forestale rappresenta quindi un'importante misura per la gestione sostenibile, la tutela e la conservazione a lungo termine del patrimonio boschivo.

Per poter eseguire tali lavori necessita prima elaborare il progetto per ottenere il permesso di costruire. Per tali prestazioni è stato interpellato il geometra Senoner Michael.

L'affidamento ad un soggetto esterno è necessario stante la totale inadeguatezza dell'organico del Comune. Inoltre:

- l'organico del Comune non dispone al momento di alcuna disponibilità;
- non sono ipotizzabili collaborazioni con altri Comuni, in quanto tutti versano nelle stesse condizioni. Per mancanza di personale la Comunità comprensoriale ha disdetto la proposta di collaborazione;
- non sono stati costituiti uffici consortili di progettazione;

- **fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:**  
KZt8RCYFMzr7B0WlrUCIstsoeF-  
DqglE86u0/N6U44fc=
- **buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:**  
uF070at8pjnhLo4x01mfAUIY0Wu22cBsU-  
elxETp7e0=

#### *Rechtsgrundlagen*

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

#### *Objektive Voraussetzungen und Begründung*

Die geplante Forststraße dient der Erschließung eines bisher nur eingeschränkt erreichbaren Waldabschnittes. Durch die neue Zufahrtsmöglichkeit wird die Erreichbarkeit des Gebietes mit Traktoren und forstwirtschaftlichen Maschinen wesentlich verbessert. Dadurch können notwendige Bewirtschaftungsmaßnahmen wie Durchforstungen effizienter und fachgerecht durchgeführt werden.

Die Errichtung der Forststraße stellt somit eine wichtige Maßnahme zur nachhaltigen Bewirtschaftung, Sicherung und langfristigen Erhaltung des Waldbestandes dar.

Um diese Arbeiten durchführen zu können, ist es zunächst notwendig, das Projekt auszuarbeiten, um die Baugenehmigung zu erhalten. Für diese Leistungen wurde Herr Geometer Michael Senoner beauftragt.

Die Beauftragung eines externen Subjektes ist wegen des vollkommen ungeeigneten Personalstandes notwendig. Zudem:

- Der Personalstand verfügt zur Zeit über keine Verfügbarkeit;
- es ist keine Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden denkbar, da sämtliche Gemeinden die gleichen Probleme haben. Wegen Personalmangels hat die Bezirksgemeinschaft einen Vorschlag für die Zusammenarbeit gekündigt;
- es sind keine Konsortien für die Planung gebildet worden;

- **Bënsté tecnich cun pedia digitale:**  
KZt8RCYFMzr7B0WlrUCIstsoeF-  
DqglE86u0/N6U44fc=
- **Bënsté cuntabel cun pedia digitale:**  
uF070at8pjnhLo4x01mfAUIY0Wu22cBsU-  
elxETp7e0=

#### *Referimënc normatifs*

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumunteies raioneles dla Provinzia de Bulsan”

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizons sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Disposizioni sun l dé su di lëures publics”;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla direttiva comunitera sun i apauc publics

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Regulamënt chemunel per i cuntrac;

#### *Cundizons de fat y motivazion*

La streda forestela ie pensada per svilupé n tòch de bosch che ie nchinamò rie da ruvé permez. Tres la puscibltà nueva de ruvé permez uniral miurà dassënn la l azes al raion cun tractors y mascins per taiè lëns. A chësta maniera possel uni metù a jì plu efizientemënter y te na maniera plu profesciunela la mesures de manejamënt che va debujën, coche la manutenzione y cura dl bösch.

La streda forestela ie perchël na mesura mpurtanta per l manejamënt sustenibl, la scunanza y l mantenimënt dl bosch te n tëmp lonch.

Per pudëi fé chisc lëures iel n iede debujën de lauré ora l proiet per giapé la lizënza de frabiché. Per chësta prestaziöns iel unì nciarià l geometer Michael Senoner.

L ie de bujën de dé su la ncëria a n soget da dedora davia che l personal de Chemun ne ie nia adata a to su chësta funziöns. Mplù:

- l urganich dl Chemun ne à al mumënt deguna dispunibilitèies;
- l ne ie nia da pensé a culaburaziöns cun autri Chemuns davia che duc ie n pue tla medema situazion. Per mancianza de personal à la Comunità Raionela desdi na proposta de culaburazion;
- l ne ie nia unì furnmà ufizies cunsorzies de proietaziöns;

- tali servizi non sono presenti o negoziabili tramite le convenzioni quadro delle centrali di committenza.

In seguito ad un sondaggio di mercato informale tra i soggetti operanti sul territorio e tenuto conto del principio di rotazione è stata acquisita la proposta onorario sopra indicata.

L'operatore economico proponente è in possesso dei requisiti e delle qualificazioni richieste.

L'onorario richiesto è congruo e compatibile con il Decreto ministeriale del 17.06.2016, giusto deliberazione della Giunta provinciale n. 1041 del 02.09.2014.

Quindi l'offerente è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto.

In data 18.05.2026 il professionista Geom. Senoner Michael ha sottoposto l'offerta sopra specificata (prot. n. 15308 del 18.05.2026).

Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitoli e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati.

Nulla osta al conferimento dell'incarico.

- genannte Dienstleistungen sind in den Rahmenvereinbarungen der zentralen Beschaffungsstellen nicht vorhanden oder verhandelbar.

In Folge einer informellen Markanalyse unter den, im Gebiet tätigen Subjekten und unter Beachtung des Grundsatzes der Rotation ist der oben genannte Honorarvorschlag eingeholt worden.

Der sich bewerbende Wirtschaftsteilnehmer ist im Besitze der vorgesehenen Voraussetzungen und Qualifikationen.

Das beantragte Honorar ist angemessen und vereinbar mit dem Ministerialdekret vom 17.06.2016, im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1041 vom 02.09.2014.

Daraufhin ist der Bieter eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann.

Am 18.05.2026 hat der Freiberufler Geom. Senoner Michael das oben angeführte Angebot unterbreitet (Prot. Nr. 15308 vom 18.05.2026).

Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorgeschlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden.

Der Erteilung des Auftrages steht nichts im Wege,

- i servijes numinei ne ie nia laite o da pudëi cuntratë tres la cunvenziõs dla zentrelas de cumitënza.

Do na nrescida de marciã nia furmela danter i sogec che lëura tl raion y tenian cont dl prinzip de rotazione ie unida tëuta ite la proposta de unorar repurteda dessëura.

L operadëur ecunomich à i recuisic y la cualificaziõs damandedes.

L unorar damandà ie a priesc y cumpatibl cun l Decret ministeriel di 17.06.2016, aldò dla deliberaziõn dla Jonta pruvinziela nr. 1041 di 02.09.2014.

Nscila ie l soget che à pità uni nvià a de ju tres l portal " Sistem Nfumatif Cuntrat Publics" na ufiërta che l lieia, per pudëi pona de su la ncëria diretamënter.

Ai 18.05.2026 à l profescionist Geom. Senoner Michael dat ju l'ufiërta scrita dessëura (prot. nr. 15308 del 18.05.2026).

La cundiziõs prinzipieles cuntratueles ie ndichedes tla documentaziõn cuntra-tuela, tla ufiertes prejentedes dai operadëures ecunomichs o, sce chëstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruvinziela per i cuntrat publici. Ora che l ne ie udù dant altra ndicaziõs specifiches, ne iel degun cosc de segurëza per rischies da nterferënzes, davia che l ne ie deguna nterferënzes.

L ne ie nia de contra per dé su la ncëria.

#### IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

#### ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

#### REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
16012.02.010900002	10.248,00 €			
<b>TOTALE - GESAMT - NDUT</b>				<b>10.248,00 €</b>

#### IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

In caso di assunzione di impegni di spesa, si attesta la copertura finanziaria

#### DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

**Sindaco - Bürgermeister - Ambolt**  
Tobias Nocker  
(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen wird die finanzielle Deckung bestätigt.

#### L RESPUNSABL DL SERVIC

Sce l vën tët su mpënies de spëisa, vëniel atestà la curida finanziaria.

**La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijënta di servijes de cuntabeltà**  
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter